

**GUERRA CIVILE TRA CESARE E POMPEO.
VITTORIA DI G. C. CESARE.**

XIX. Hinc iam bellum civile successit execrandum et lacri-
Hinc iam successit bellum civile execrandum et lacrimabile,
Quindi ormai seguì la guerra civile esecranda e lacrimevole,

mabile, quo praeter calamitates, quae in proeliis acciderunt, etiam
quo praeter calamitates quae acciderunt in proeliis, mutata est
per la quale, oltre le sciagure che avvennero nelle battaglie, fu cangiata

populi Romani fortuna mutata est. Caesar enim rediens ex Gallia
etiam fortuna populi Romani. Caesar enim rediens victor
anche il destino del popolo Romano. Cesare infatti tornando vincitore

victor coepit poscere alterum consulatum atque ita, ut sine du-
ex Gallia coepit poscere alterum consulatum atque ita ut sine
dalla Gallia cominciò a chiedere un altro consolato e in modo che senza

bietate aliqua ei deferretur. Contradictum est a Marcello consule,
dubietate aliqua ei deferretur. Est contradictum a consule Marcello,
dubbio alcuno gli fosse conferito. Vi si opposero il console Marcello,

a Bibulo, a Pompeio, a Catone, iussusque dimissis exercitibus ad
a Bibulo, a Pompeio, a Catone, et iussus (est) redire ad urbem
Bibulo, Pompeo, Catone, e gli fu comandato di tornare a Roma

urbem redire. Propter quam iniuriam ab Arimino, ubi milites
dimissis exercitibus. Propter quam iniuriam ab Arimino, ubi habebat
lasciando gli eserciti. Per il qual torto da Rimini, dove teneva

congregatos habebat, adversum patriam cum exercitu venit. Consu-
congregatos milites, venit cum exercitu adversum patriam. Consules
radunati i soldati, venne con l'esercito contro la patria. I consoli

les cum Pompeio senatusque omnis atque universa nobilitas ex
cum Pompeio et omnis senatus atque nobilitas universa fugit
con Pompeo e tutto il senato e la nobiltà tutta fuggì

urbe fugit et in Graeciam transiit. Apud Epirum, Macedoniam,
ex urbe et transiit in Graeciam. Senatus duce Pompeio apud
dalla città e passò in Grecia. Il senato con a capo Pompeo in